The **Book of Life** (or Book of the Dead/Remembrance) during the month of November is a devotional book placed in the narthex, church entrance, where parishioners inscribe the names of deceased loved ones who have passed away since last year (November 2025).

IN OUR PARISH, THE BOOK OF LIFE WILL BE PLACED BEFORE THE ALTAR DURING THE OFFERTORY ON SUNDAYS STARTING NOVEMBER 1 TO 22.

Le **Livre de Vie** (ou Livre des Morts/Livre du Souvenir) est un livre de prières placé dans le narthex, à l'entrée de l'église, durant le mois de novembre où les paroissiens inscrivent les noms de leurs bien-aimés décédés depuis l'an dernier (novembre 2025).

DANS NOTRE PAROISSE, LE LIVRE DE VIE SERA DÉPOSÉ DEVANT L'AUTEL DURANT L'OFFERTOIRE, LES DIMANCHES, DU 1ER AU 22 NOVEMBRE.

"I Will Give You Rest:" A Women's Advent Retreat

Jesus says *"Come to me all who are weary and heavy burdened and I will give you rest."* Our current culture glorifies productivity above rest. The world wages war against our peace of mind, our wellness of body, and our contentment of heart. But Jesus is our rest. Let's take time to orient ourselves towards this truth during the Advent season with singer/songwriter and music therapist Danielle Savard and author Hannah Chartier.

Location: St. Timothy's Parish, Winnipeg MB
Date: Saturday November 28th, 2026
Time: Registration begins at 9 AM, retreat begins at 9:30 AM, concluding with the option to attend Saturday Mass at 4 PM.
Open to all women ages 15+ (under 18 must be accompanied by a chaperone or guardian)

Babies in arms welcome!
Cost: $50 per person + $12.50 for catered lunch (optional).
Register using this QR code, email hannahlindele@gmail.com for the registration link, or see poster at back of the church. **https://forms.gle/GFFBT7PpMWEMBXMB9**

Prions pour un rétablissement complet de Sa Sainteté le pape Léon XIV - Nous confions le Saint-Père et toutes les personnes qui souffrent de maladie à l'intercession maternelle de la Bienheureuse Vierge Marie. **Let us pray for the swift and complete recovery of His Holiness Pope Leo XIV** - We entrust the Holy Father and all those who suffer from illness to the maternal intercession of the Blessed Virgin Mary.

HEURES DE BUREAU: mardi--vendredi 9h-15h **OFFICE HOURS: Tuesday–Friday 9am-3pm**

1282, chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2

https://notredamedelorette.info ☏ **204-878-2221** *info@notredamedelorette.info*

Curé/Pastor (*en cas d'urgence / emergency only 431-348-0022)*	l'abbé/Father J. Mario de los Rios Londoño
Adjointe administrative / *Administrative Assistant*	Lynne Chammartin
Conseil paroissial de pastorale / *Parish Pastoral Council*	Lucille Brunette
Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board*	Mike Soenen, Jeff LeSage
Réservations de la salle paroissiale/*Reservations for the Parish Hall*	Richard Rumancik 204-815-4124

Paroisse Notre-Dame-de-Lorette Parish

1er novembre 2026 **BULLETIN** **November 1, 2026**



La Toussaint et le 32e dimanche du temps ordinaire

AMEN!

Il y a des saints qui ont été canonisés ou béatifiés et à qui l'on consacre chaque année, une fête. Il y a aussi les innombrables saints que seul Dieu connaît.

La Toussaint est le jour de ces innombrables multitudes qui ont rejoint la gloire, par la grâce de Dieu et leur « Amen » à l'appel de Dieu.

On imagine souvent le Ciel comme un endroit où l'on sera heureux, où l'on reverra sa famille, où l'on ne sera plus malade, etc. On conçoit généralement ce lieu meilleur en termes personnels; c'est une sorte de « Ciel sur mesure ». Mais le Ciel est ce qu'il est, et non ce que NOUS imaginons qu'il soit.

Le véritable Ciel, son essence même, c'est d'être avec Dieu. Au Ciel, les saints contemplent le visage glorieux de Dieu et se réjouissent. Leur joie consiste à le louer et à se réjouir de sa vérité, de sa bonté et de sa beauté.

La Communion des saints n'est pas simplement une foule de gens qui se tiennent debout qui discutent ou se déplacent. Il y a une compréhension profonde, un amour riche et la conscience que nous nous complétons tous les uns les autres et que nous ne faisons qu'un en Christ.

Dieu nous appelle tous à devenir des saints. Joignez votre « Amen » à celui des multitudes du ciel, laissez-vous transformer par le Dieu qui vous aime et laissez-vous aimer!
!

All Saints Day and 32nd Sunday in Ordinary Time

AMEN!

There are saints that have been canonized or beatified and who have a feast day dedicated to them yearly. There are also the countless multitudes known only by God.

All Saints Day is the day of the countless multitude who have made it home to glory by God's grace and by their "Amen" to the call of God.

Heaven is often thought of as a place where we will be happy, see our family, take leisure, no longer be sick, etc. This better place is generally understood in personal terms; it's a kind of "designer heaven." But heaven is what it is, not what WE conceive it to be.

The real heaven, the heart of it, is being with God. In heaven, the saints behold the glorious face of God and rejoice. It is their joy to praise him and to rejoice in his truth, goodness, and beauty.

The communion of saints is not just a lot of people standing around talking or moving about. There is a profound understanding, a rich love, and sense of how we all complete one another and are one in Christ.

God calls all of us to be saints. Join your "Amen" to the multitudes in heaven and let yourselves be transformed by the God who loves you.

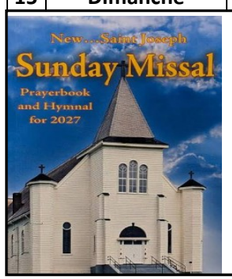


Intentions de prière du pape pour novembre 2026: Pour une utilisation juste des richesses
Prions pour une utilisation juste des richesses, afin qu'elles ne succombent pas à la tentation de l'égoïsme, mais qu'elles soient toujours mises au service du bien commun et de la solidarité envers ceux qui ont moins.
Pope's Prayer intentions for November 2026: For the proper use of wealth
Let us pray for the proper use of wealth, that not succumbing to the temptation of selfishness, it may always be put at the service the common good and solidarity of those who have less.

Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

31 octobre au 15 novembre — **October 31st to November 15th**

31	Saturday	5pm	✞Éveline LeGal	Yvonne Romaniuk & Family
1	Sunday	9am	✞Elwood Haas	LeComte Family
			✞Léo Beaulieu	Gil & Mae Ross
			✞Colin Roer	George & Adele Rohulych
			✞Joseph Jones	Sirai Heller
			All deceased CWL members	CWL
			Souls in Purgatory	Angie & Rolly Landry
1	Dimanche	11 h	Pour les malades	
2	Lundi/Monday	19h/7pm	Tous les fidèles défunts/All the faithful departed	Fr Mario
3	Mardi	18h30	✞Edouard & ✞Lilliane Manaigre	Max Querel
			✞Aimé Jeanson	Laurette & Claude Simard
			✞Shane Martel	Jeannine & André Cournoyer
			✞FX Chaput	JP & Jeannette Chaput
			✞Roland Cournoyer	Claude & Monique Jeanson
			✞Raymond Le Blanc	Denise & Darrell Reimer
4	Wednesday	5:45pm	✞Marcelle Marcoux	Gilbert & Mae Ross
5	Jeudi	9h	✞Victor Champagne	Joséphine Champagne
	Jeudi/Thursday	9h30-10h30	Adoration & confession	
	Vendredi/Friday	9-10am	Adoration & confession	
6	Friday	10am	✞Mario Cournoyer	La famille
7	Saturday	5pm	✞William Danylchuk	George & Adele Rohulych
8	Sunday	9am	Deceased relatives	Delgallo, Landry & Romaniuk families
			✞Gilbert Trudeau	Deanna Trudeau
			✞Ian Bassa	Maria & Will Lange
			✞Lillian Siwicki	Angie & Rolly Landry
8	Dimanche	11 h	Pour notre communauté	L'abbé Mario
10	Mardi	18h30	Adrienne Dennison	Famille Chammartin
11	Wednesday	6:15pm	✞Shane Martel	Jeannine & André Cournoyer
12	Jeudi	9h	✞Elwood Hass	Yvonne Romaniuk and Family
12	Jeudi/Thursday	9h30-10h30	Adoration & confession	
13	Vendredi/Friday	9-10am	Adoration & confession	
13	Friday	10am	✞ Lilliane Jeanson	Offrandes aux funérailles
14	Saturday	5pm	✞Shane Martel	Stéphane & Brooklyn Martel
			✞Mario Cournoyer	La famille
			The health of Gail Baldwin & Bernie Selles	Angie & Rolly Landry
15	Sunday	9am	✞Jack Robertson ,✞ Barry Bromely & ✞Cecil Jones	Mike Toms
15	Dimanche	11 h	Pro populo	L'abbé Mario



New Saint Joseph Sunday Missal for 2027

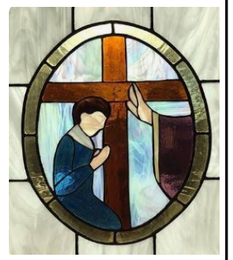
The new Saint Joseph Sunday Missals for 2027 are now available at the back of the church for **$6.00 each**.

Les annonces pour le bulletin doivent être soumises au plus tard le mardi à 12h pour être publiées le dimanche suivant. Merci !

Bulletin announcements must be submitted no later than Tuesday at 12pm for publication the next Sunday. Thank you!

Vie de la paroisse — *Life of the Parish*

Préparation à la réconciliaton a commencé !



La préparation pour la réconciliation a commencé la semaine passée.
S'il vous plaît garder dans vos prières nos jeunes qui se préparent pour la réconciliation qui aura lieu le 12 décembre :

Camila Beaushene, Émilie Johnstone et Michelle Vien.

Petit-déjeuner des Chevaliers de Colomb le dimanche 29 novembre à 10 h, avec un deuxième service à 12h. Les profits iront à aider le **Centre de ressources alimentaires Tache**. Au plaisir de vous y voir!



The Knights of Columbus breakfast on Sunday, **November 29th** at 10am and second sitting at 12pm. **Proceeds will go to support the Tache Food Resource Center.** Hope to see you there!

La CWL a fait un don de 4 000$ à Southeast Cancer Support Services, grâce au formidable soutien reçu lors de notre collecte de fonds « Gourmet Poutine. Merci aux commerces locaux qui ont généreusement offert des lots, ainsi qu'à toutes les personnes qui ont acheté des tickets de poutine et participé à la vente aux enchères silencieuse et au tirage 50/50. C'est grâce à votre générosité, à votre enthousiasme et à votre esprit communautaire que ce don a pu voir le jour ; il permettra de venir en aide aux personnes et aux familles touchées par le cancer dans toute notre région. Merci d'avoir contribué à faire de cette collecte de fonds un succès aussi remarquable.

The Catholic Women's League has donated $4,000 to Southeast Cancer Support Services, thanks to the tremendous support received for our Gourmet Poutine Fundraiser. We extend our heartfelt gratitude to the local businesses that generously donated prizes, and to everyone who purchased poutine tickets and participated in the silent auction and 50/50 draw. Your generosity, enthusiasm, and community spirit made this donation possible and will help support individuals and families affected by cancer throughout our region. Thank you for helping make this fundraiser such a remarkable success.

———————————————

La CWL remercie chaleureusement tous ceux qui ont fait don de denrées alimentaires et d'autres articles à « The Giving Fence » en septembre. Grâce à votre générosité, l'arrière de deux fourgonnettes a été rempli de dons, et de nombreux « sacs de bienfaisance » ont pu être préparés à partir des petits articles reçus. Votre gentillesse et votre compassion apporteront soutien et espoir aux personnes en situation d'itinérance à Steinbach pendant les mois à venir. Merci d'avoir fait une différence.

The Catholic Women's League also thanks everyone who donated food and other items to The Giving Fence throughout September. Thanks to your generosity, the back of two vans was filled with donations, and numerous blessing bags were assembled from the smaller items received. Your kindness and compassion will bring support and hope to individuals experiencing homelessness in Steinbach for months to come. Thank you for making such a meaningful difference.